



# Народное слово

Узбекистан –  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 19 апреля 2011 года, № 76 (5213)

Вторник

## ТЫ ДОРОГА, ТЫ СВЯЩЕННА, МОЯ РОДИНА – НЕЗАВИСИМЫЙ УЗБЕКИСТАН!

### ЗАКОН

Республики Узбекистан

#### О внесении изменений и дополнений в отдельные статьи Конституции Республики Узбекистан (статьи 78, 80, 93, 96 и 98)

Принят Законодательной палатой 4 марта 2011 года  
Одобен Сенатом 25 марта 2011 года

Настоящие изменения и дополнения в Конституцию Республики Узбекистан вносятся в целях дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества, демократизации государственной власти и управления, обеспечения более сбалансированного распределения полномочий между тремя субъектами государственной власти: Президентом – главой государства, законодательной и исполнительной властью, а также усиления роли и влияния политических партий в осуществлении социально-экономических, общественно-политических реформ, обновлении и модернизации страны.

**Статья 1.** Внести в Конституцию Республики Узбекистан, принятой 8 декабря 1992 года на одиннадцатой сессии Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва (Ведомости Верховного Совета Республики Узбекистан, 1993 г., № 1, ст. 4; 1994 г., № 1, ст. 5; Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2003 г., № 3–4, ст. 27; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 162; 2008 г., № 12, ст. 637), следующие изменения и дополнения:

1) пункт 15 части первой статьи 78 дополнить словами «а также заслушивание и обсуждение отчетов Премьер-министра по актуальным вопросам социально-экономического развития страны»;

2) в пункте 6 статьи 80 после слов «утверждение указов Президента Республики Узбекистан о назначении и освобождении от должности Генерального прокурора Республики Узбекистан и»:

слова «его заместителей» исключить;

3) в части первой статьи 93:

из пункта 8 слова «формирует аппарат исполнительной власти и руководит им» исключить;

в пункте 12 после слов «назначает и освобождает от должности Генерального прокурора Республики Узбекистан и»:

слова «его заместителей» исключить;

дополнить словами «председателя Счетной палаты»;

пункт 15 после слов «назначает и освобождает» дополнить словами «по представлению Премьер-министра Республики Узбекистан»;

пункт 16 дополнить словами «вправе председательствовать на заседаниях Кабинета Министров Республики Узбекистан»;

4) статью 96 изложить в следующей редакции:

«Статья 96. При невозможности исполнения действующим Президентом Республики Узбекистан своих обязанностей его обязанности и полномочия временно возлагаются на Председателя Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, с проведением в течение трех месяцев в полном соответствии с Законом «О выборах Президента Республики Узбекистан» выборов Президента страны»;

5) статью 98 изложить в следующей редакции:

«Статья 98. Исполнительную власть осуществляет Кабинет Министров Республики Узбекистан. Кабинет Министров Республики Узбекистан состоит из Премьер-министра Республики Узбекистан, его заместителей, министров, председателей государственных комитетов. В состав Кабинета Министров входит по должности глава правительства Республики Каракалпакстан.

Кабинет Министров обеспечивает руководство эффективным функционированием экономики, социальной и духовной сферы, исполнение законов Республики Узбекистан, решений Олий Мажлиса, указов, постановлений и распоряжений Президента Республики Узбекистан.

Кабинет Министров в соответствии с действующим законодательством издает постановления и распоряжения, обязательные к исполнению на всей территории Республики Узбекистан всеми органами, предприятиями, учреждениями, организациями, должностными лицами и гражданами.

Премьер-министр Республики Узбекистан организует и руководит деятельностью Кабинета Министров, несет персональную ответственность за эффективность его работы, председательствует на заседаниях Кабинета Министров, подписывает его решения, по поручению Президента Республики Узбекистан представляет Кабинет Министров Республики Узбекистан в международных отношениях, выполняет другие функции, предусмотренные законами Республики Узбекистан, указами, постановлениями и распоряжениями Президента Республики Узбекистан.

Кабинет Министров в своей деятельности ответственен перед Президентом Республики Узбекистан и Олий Мажлисом Республики Узбекистан.

Кабинет Министров слагает свои полномочия перед вновь избранным Олий Мажлисом.

Порядок организации деятельности и компетенция Кабинета Министров определяются законом.

Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан предлагается политической партией, набравшей наибольшее количество депутатских мест на выборах в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан, или несколькими политическими партиями, получившими равное наибольшее количество депутатских мест.

Президент Республики Узбекистан после рассмотрения представленной кандидатуры на должность Премьер-министра в десятидневный срок предлагает ее на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Кандидатура Премьер-министра считается утвержденной, если за нее будет подано более половины голосов от общего числа соответствующих депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Члены Кабинета Министров Республики Узбекистан утверждаются Президентом Республики Узбекистан по представлению Премьер-министра.

В случае возникновения устойчивых противоречий между Премьер-министром Республики Узбекистан и Законодательной палатой Олий Мажлиса Республики Узбекистан по предложению, официально внесенному на имя Президента Республики Узбекистан депутатами Законодательной палаты в количестве не менее одной трети от их общего числа, вопрос о выражении вотума недоверия Премьер-министру вносится на обсуждение совместного заседания палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вотум недоверия Премьер-министру считается принятым, если за него проголосует не менее двух третей от общего числа соответствующих депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. В этом случае Президент Республики Узбекистан принимает решение об освобождении Премьер-министра от должности. При этом весь состав Кабинета Министров Республики Узбекистан уходит в отставку вместе с Премьер-министром.

Новая кандидатура Премьер-министра для представления на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан предлагается Президентом Республики Узбекистан после соответствующих консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

В случае двукратного отклонения Олий Мажлисом кандидатуры на должность Премьер-министра Президент Республики Узбекистан назначает исполняющего обязанности Премьер-министра и распускает Олий Мажлис Республики Узбекистан».

**Статья 2.** Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
18 апреля 2011 года  
№ ЗРУ-284

### ЗАКОН

Республики Узбекистан

#### О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с принятием Закона Республики Узбекистан «О внесении изменений и дополнений в отдельные статьи Конституции Республики Узбекистан (статьи 78, 80, 93, 96 и 98)»

Принят Законодательной палатой 16 марта 2011 года  
Одобен Сенатом 25 марта 2011 года

**Статья 1.** В части второй статьи 12 Закона Республики Узбекистан от 9 декабря 1992 года № 746-ХII «О прокуратуре» (в редакции Закона Республики Узбекистан от 29 августа 2001 года № 257-II) (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2001 г., № 9–10, ст. 168; 2003 г., № 5, ст. 67; 2005 г., № 1, ст. 18; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 6, ст. 249; 2008 г., № 9, ст. 487; № 12, ст. 636) слова «Генерального прокурора Республики Узбекистан и его заместителей» заменить словами «Генерального прокурора Республики Узбекистан».

**Статья 2.** Внести в Закон Республики Узбекистан от 6 мая 1993 года № 818-ХII «О Кабинете Министров Республики Узбекистан» (в редакции Закона Республики Узбекистан от 29 августа 2003 года № 524-II) (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2003 г., № 9–10, ст. 138; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 163; 2008 г., № 12, ст. 637; 2009 г., № 12, ст. 465) следующие изменения и дополнения:

1) текст статьи 4 изложить в следующей редакции: «В состав Кабинета Министров входят Премьер-министр Республики Узбекистан (далее – Премьер-министр), его заместители, министры, председатели государственных комитетов. В состав Кабинета Министров входит по должности глава правительства Республики Каракалпакстан.

(Окончание на 2-й стр.)

### УКАЗ

Президента Республики Узбекистан

#### О МЕРАХ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ЗАКОННОСТИ ПРИ РЕОРГАНИЗАЦИИ И ОПТИМИЗАЦИИ РАЗМЕРОВ ЗЕМЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВ

В соответствии с Земельным кодексом, Законом Республики Узбекистан «О фермерском хозяйстве» и в целях обеспечения безусловного соблюдения законности при реорганизации и оптимизации размеров земельных участков фермерских хозяйств:

1. Отметить, что в соответствии с действующим законодательством фермерские хозяйства формируются на основе предоставления земельных участков, находящихся в государственной собственности, в долгосрочную аренду путем заключения договора аренды, с принятием фермером предусмотренных в договоре соответствующих обязательств.

2. Установить, что все вопросы по реорганизации и оптимизации размеров земельных участков фермерских хозяйств решаются через суд на основании исков, предъявляемых органами власти на местах или другими уполномоченными органами строго в соответствии с установленным законодательством порядком.

3. Определить, что основанием для возбуждения и передачи в суд искового заявления по вопросам, связанным с реорганизацией и оптимизацией размеров земельных участков фермерских хозяйств, является глубокий анализ выполнения фермером принятых на себя договорных обязательств с выявлением фактов:

грубого нарушения условий договора аренды земельных участков, заключающегося, прежде всего, в

нецелевом использовании предоставленных в аренду фермерскому хозяйству сельскохозяйственных угодий; нарушения специализации фермерских хозяйств, определенной при формировании фермерских хозяйств, посева сельскохозяйственных культур, не предусмотренных договором контрактации;

нерационального использования предоставленных в аренду сельскохозяйственных угодий, систематического (в течение трех лет) получения урожая ниже нормативной кадастровой оценки;

систематического (в течение трех лет) невыполнения условий договоров контрактации, заключенных между фермерскими хозяйствами, прежде всего по закупке сельскохозяйственной продукции для государственных нужд;

неэффективного, низкорентабельного ведения хозяйственной деятельности, объявления фермерского хозяйства банкротом, в том числе при систематическом неосуществлении расчетов с поставщиками материально-технических ресурсов, работ и услуг.

4. Кабинету Министров Республики Узбекистан в месячный срок разработать и утвердить Положение о порядке реорганизации и оптимизации размеров земельных участков фермерских хозяйств.

5. Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей

и районов, Министерству сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан при решении вопросов по реорганизации и оптимизации размеров земельных участков фермерских хозяйств строго руководствоваться действующими законодательными актами и положениями настоящего Указа.

6. Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан установить системный надзор за строгим соблюдением законности при реорганизации и оптимизации размеров земельных участков фермерских хозяйств и принимать необходимые меры по предотвращению и недопущению фактов злоупотреблений и нарушения законности со стороны должностных лиц.

7. Министерству юстиции Республики Узбекистан совместно с Министерством экономики, Министерством сельского и водного хозяйства, другими заинтересованными министерствами и ведомствами в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, вытекающих из настоящего Указа.

8. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш. М.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,  
18 апреля 2011 года.

## «Баркамол авлод-2011»



### ТЕРМЕЗ ГОТОВИТСЯ К ПРАЗДНИКУ СПОРТА

На Юге Узбекистана природа радуется вместе с сурхандарьинцами, которые в этом году стали хозяевами финального этапа республиканских спортивных игр среди учащихся средних специальных, профессиональных учебных заведений «Баркамол авлод-2011». Синее небо, яркое солнце, сады, аллеи, клумбы, укутанные цветущим весенним нарядом, – все отражает праздничное настроение жителей Термеза, вдохновленных грядущим праздником молодости и спорта.

Как и принято, в честь желанных гостей хозяева приводят в порядок гузары, благоустраивают улицы и площади областного центра. Тысячи цветов и саженцев деревьев были высажены ими с начала года, которые уже принялись, зацвели, покрылись зеленой листвой, украсив город. Заасфальтированы

десятки километров автомобильных дорог, установлены щиты, вывешены баннеры и плакаты со спортивной тематикой, световые гирлянды и многое другое, что

придает особый, праздничный вид улицам Термеза.

Состязания национального масштаба пройдут на спортивных площадках и в залах академического лицей № 1, колледжа олимпийского резерва, Термезского педагогического колледжа, Термезского госуниверситета.

(Окончание на 4-й стр.)

### ЧЖАН СЯО:

#### «УЗБЕКИСТАН – КЛЮЧЕВОЕ ГОСУДАРСТВО В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ»

НАШУ страну с Китайской Народной Республикой связывают крепкие дружественные отношения, имеющие глубокие исторические корни. Они выражаются в экономическом партнерстве, культурных связях и последовательно развиваются. В беседе корреспондента «Народного слова» с Чрезвычайным и Полномочным Послом КНР в Республике Узбекистан господином Чжан Сяо были затронуты самые основные грани плодотворного сотрудничества между странами и перспективы его дальнейшего расширения.

### Интервью

– Господин Чжан Сяо, Китай является одним из стратегических партнеров Узбекистана в Азии. Как, на Ваш взгляд, повлияет визит Президента Ислама Каримова в Китай и на дальнейшее развитие двусторонних отношений?

– Установление дипломатиче-

ских отношений между Китайской Народной Республикой и Республикой Узбекистан явилось важным событием в истории двух стран и открыло новую страницу в налаживании двустороннего дружественного контакта и сотрудничества. И в течение 19 лет, прошедших после этого, наблюдалась хорошая тенденция здорового и стабильного их развития.

(Окончание на 3-й стр.)

### Мероприятия

КОМИТЕТОМ Законодательной палаты Олий Мажлиса по вопросам науки, образования, культуры и спорта проведена пресс-конференция для представителей средств массовой информации, на которой дана обширная информация об основных направлениях деятельности комитета и первоочередных задачах на 2011 год.

### ОБСУЖДЕНЫ АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Отмечалось, что в прошлом году члены комитета вели законодотворческую деятельность по пяти законопроектам. Два из них внесены депутатами, воспользовавшимися правом законодательной инициативы.

(Окончание на 2-й стр.)

## ЗАКОН Республики Узбекистан

# О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с принятием Закона Республики Узбекистан «О внесении изменений и дополнений в отдельные статьи Конституции Республики Узбекистан (статьи 78, 80, 93, 96 и 98)»

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Кандидатура Премьер-министра предлагается политической партией, набравшей наибольшее количество депутатских мест на выборах в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан, или несколькими политическими партиями, получившими равное наибольшее количество депутатских мест.

Президент Республики Узбекистан после рассмотрения представленной кандидатуры на должность Премьер-министра в десятидневный срок предлагает ее на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Кандидатура Премьер-министра считается утвержденной, если за нее будет подано более половины голосов от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Если при голосовании кандидатуры Премьер-министра в Законодательной палате или Сенате Олий Мажлиса Республики Узбекистан не удалось набрать большинство голосов от общего числа депутатов Законодательной палаты или членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Президент Республики Узбекистан имеет право после проведения дополнительных консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан, еще раз представить кандидатуру на должность Премьер-министра.

Члены Кабинета Министров утверждаются Президентом Республики Узбекистан по представлению Премьер-министра и освобождаются им от должности.

В случае возникновения устойчивых противоречий между Премьер-министром и Законодательной палатой Олий Мажлиса Республики Узбекистан по предложению, официально внесенному на имя Президента Республики Узбекистан депутатами Законодательной палаты в количестве не менее одной трети от их общего числа, вопрос о выражении вето в отношении Премьер-министра вносится на обсуждение совместного заседания палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вотум недоверия Премьер-министру считается принятым, если за него проголосует не менее двух третей от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. В этом случае Президент Республики Узбекистан принимает решение об освобождении Премьер-министра от должности. При этом весь состав Кабинета Министров уходит в отставку вместе с Премьер-министром.

Новая кандидатура Премьер-министра для представления на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан предлагается Президентом Республики Узбекистан после соответствующих консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

В случае двукратного отклонения Олий Мажлисом Республики Узбекистан кандидатуры на должность Премьер-министра Президент Республики Узбекистан назначает исполняющего обязанности Премьер-министра и распускает Олий Мажлис Республики Узбекистан.

Кабинет Министров слагает свои полномочия перед вновь избранным Олий Мажлисом Республики Узбекистан;

2) часть первую статьи 4<sup>1</sup> дополнить пунктом «д» следующего содержания:

«д) в случае выражения вето недоверия Премьер-министру, принятого палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан»;

3) в части второй статьи 15:

«внести в абзац седьмой следующего содержания: «вносит Президенту Республики Узбекистан представление о назначении и освобождении от должности хокимов областей и города Ташкента»;

абзац седьмой считать абзацем восьмым;

4) часть пятую статьи 20 изложить в следующей редакции:

«Президент Республики Узбекистан вправе отменять постановления, распоряжения Кабинета Министров и распоряжения Премьер-министра исходя из статьи 93 Конституции Республики Узбекистан».

Статья 3. Внести в Конституционный Закон Республики Узбекистан от 12 декабря 2002 года № 432-II «О Сенате Олий Мажлиса Республики Узбекистан» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2002 г., № 12, ст. 213; 2003 г., № 5, ст. 67) следующие изменения и дополнения:

1) абзац первый пункта 15 части первой статьи 8 дополнить словами «а также заслушивание и обсуждение отчетов Премьер-министра по актуальным вопросам социально-экономического развития страны»;

2) в пункте 6 части первой статьи 9 после слов «утверждение указов Президента Республики Узбекистан о назначении и освобождении от должности Генерального прокурора Республики Узбекистан и»:

слова «его заместителей» исключить; дополнить словами «председателя Счетной палаты».

Статья 4. Абзац первый пункта 15 части первой статьи 8 Конституционного Закона Республики Узбекистан от 12 декабря 2002 года № 434-II «О Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2002 г., № 12, ст. 215; 2003 г., № 5, ст. 67; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 163, № 7, ст. 326; 2008 г., № 12, ст. 637) дополнить словами «а также заслушивание и обсуждение отчетов Премьер-министра по актуальным вопросам социально-экономического развития страны».

Статья 5. Текст статьи 22 Закона Республики Узбекистан от 29 августа 2003 года № 522-II «О Регламенте Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2003 г., № 9-10, ст. 136; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 163, № 7, ст. 326; 2008 г., № 12, ст. 637; 2009 г., № 4, ст. 136) изложить в следующей редакции:

«Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан предлагается политической партией, набравшей наибольшее количество депутатских мест на выборах в Законодательную палату, или несколькими политическими партиями, получившими равное наибольшее количество депутатских мест.

Президент Республики Узбекистан после рассмотрения представленной кандидатуры на должность Премьер-министра Республики Узбекистан в десятидневный срок предлагает ее на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Представление Президента Республики Узбекистан об утверждении кандидатуры Премьер-министра Республики Узбекистан рассматривается Законодательной палатой в течение семи дней со дня его внесения.

Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан считается утвержденной Законодательной палатой, если за нее будет подано более половины голосов от общего числа депутатов Законодательной палаты.

Если при голосовании кандидатуры Премьер-министра Республики Узбекистан в Законодательной палате не удалось набрать большинство голосов от общего числа депутатов Законодательной палаты, Президент Республики Узбекистан имеет право после проведения дополнительных консультаций со всеми фракциями, еще раз представить кандидатуру на должность Премьер-министра.

В случае возникновения устойчивых противоречий между Премьер-министром Республики Узбекистан и Законодательной палатой по предложению, официально внесенному на имя Президента Республики Узбекистан депутатами Законодательной палаты в количестве не менее одной трети от их общего числа, вопрос о выражении вето недоверия Премьер-министру вносится на обсуждение совместного заседания палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вотум недоверия Премьер-министру Республики Узбекистан считается принятым, если за него проголосует не менее двух третей от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената. В этом случае Президент Республики Узбекистан принимает решение об освобождении Премьер-министра от должности. При этом весь состав Кабинета Министров Республики

Узбекистан уходит в отставку вместе с Премьер-министром.

Новая кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан для представления на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан предлагается Президентом Республики Узбекистан после соответствующих консультаций со всеми фракциями.

Постановление Законодательной палаты по вопросу утверждения кандидатуры Премьер-министра Республики Узбекистан направляется Президенту Республики Узбекистан в течение трех дней со дня его принятия.

В случае двукратного отклонения Законодательной палатой кандидатуры на должность Премьер-министра Республики Узбекистан Президент Республики Узбекистан назначает исполняющего обязанности Премьер-министра и распускает Законодательную палату.

В случае роспуска Законодательной палаты новые выборы проводятся в течение трех месяцев со дня принятия решения о роспуске».

Статья 6. Внести в Закон Республики Узбекистан от 29 августа 2003 года № 523-II «О Регламенте Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2003 г., № 9-10, ст. 137; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 163; 2009 г., № 4, ст. 136) следующие изменения:

1) текст статьи 18 изложить в следующей редакции: «Представление Президента Республики Узбекистан об утверждении кандидатуры Премьер-министра Республики Узбекистан рассматривается Сенатом на его ближайшем заседании».

Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан считается утвержденной Сенатом, если за нее будет подано более половины голосов от общего числа членов Сената.

В случае возникновения устойчивых противоречий между Премьер-министром Республики Узбекистан и Законодательной палатой по предложению, официально внесенному на имя Президента Республики Узбекистан депутатами Законодательной палаты в количестве не менее одной трети от их общего числа, вопрос о выражении вето недоверия Премьер-министру вносится на обсуждение совместного заседания палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вотум недоверия Премьер-министру Республики Узбекистан считается принятым, если за него проголосует не менее двух третей от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената. В этом случае Президент Республики Узбекистан принимает решение об освобождении Премьер-министра от должности. При этом весь состав Кабинета Министров Республики Узбекистан уходит в отставку вместе с Премьер-министром.

Новая кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан для представления на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан предлагается Президентом Республики Узбекистан после соответствующих консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

В случае двукратного отклонения Олий Мажлисом Республики Узбекистан кандидатуры на должность Премьер-министра Республики Узбекистан Президент Республики Узбекистан назначает исполняющего обязанности Премьер-министра и распускает Олий Мажлис Республики Узбекистан.

В случае роспуска Сената новые выборы проводятся в течение трех месяцев со дня принятия решения о роспуске»;

2) в статье 25 слова «и его заместителей» заменить словами «председателя Счетной палаты Республики Узбекистан».

Статья 7. Внести в Конституционный Закон Республики Узбекистан от 11 апреля 2007 года № ЗРУ-88 «Об усилении роли политических партий в обновлении и дальнейшей демократизации государственного управления и модернизации страны» (Ведомости палат Олий

Мажлиса Республики Узбекистан, 2007 г., № 4, ст. 161; 2008 г., № 12, ст. 637) следующие изменения и дополнение:

1) текст статьи 4 изложить в следующей редакции: «Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан предлагается политической партией, набравшей наибольшее количество депутатских мест на выборах в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан, или несколькими политическими партиями, получившими равное наибольшее количество депутатских мест.

Президент Республики Узбекистан после рассмотрения представленной кандидатуры на должность Премьер-министра Республики Узбекистан в десятидневный срок предлагает ее на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан считается утвержденной, если за нее будет подано более половины голосов от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Если при голосовании кандидатуры Премьер-министра Республики Узбекистан в Законодательной палате или Сенате Олий Мажлиса Республики Узбекистан не удалось набрать большинство голосов от общего числа депутатов Законодательной палаты или членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Президент Республики Узбекистан имеет право после проведения дополнительных консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан, еще раз представить кандидатуру на должность Премьер-министра.

В случае возникновения устойчивых противоречий между Премьер-министром Республики Узбекистан и Законодательной палатой Олий Мажлиса Республики Узбекистан по предложению, официально внесенному на имя Президента Республики Узбекистан депутатами Законодательной палаты в количестве не менее одной трети от их общего числа, вопрос о выражении вето недоверия Премьер-министру вносится на обсуждение совместного заседания палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вотум недоверия Премьер-министру Республики Узбекистан считается принятым, если за него проголосует не менее двух третей от общего числа соответственно депутатов Законодательной палаты и членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. В этом случае Президент Республики Узбекистан принимает решение об освобождении Премьер-министра от должности. При этом весь состав Кабинета Министров Республики Узбекистан уходит в отставку вместе с Премьер-министром.

Новая кандидатура Премьер-министра Республики Узбекистан для представления на рассмотрение и утверждение палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан предлагается Президентом Республики Узбекистан после соответствующих консультаций со всеми фракциями политических партий, представленных в Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

В случае двукратного отклонения Олий Мажлисом Республики Узбекистан кандидатуры на должность Премьер-министра Республики Узбекистан Президент Республики Узбекистан назначает исполняющего обязанности Премьер-министра и распускает Олий Мажлис Республики Узбекистан.

В случае роспуска Олий Мажлиса Республики Узбекистан новые выборы проводятся в течение трех месяцев со дня принятия решения о роспуске»;

2) часть первую статьи 5 дополнить пунктом «д» следующего содержания:

«д) в случае выражения вето недоверия Премьер-министру, принятого палатами Олий Мажлиса Республики Узбекистан».

Статья 8. Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
18 апреля 2011 года  
№ ЗРУ-285

## ЗАКОН Республики Узбекистан

# О внесении изменений в статьи 245 и 246 Уголовно-процессуального кодекса Республики Узбекистан

Принят Законодательной палатой  
30 ноября 2010 года  
Одобен Сенатом 25 марта 2011 года

Статья 1. Внести в Уголовно-процессуальный кодекс Республики Узбекистан, утвержденный Законом Республики Узбекистан от 22 сентября 1994 года № 2013-XII (Ведомости Верховного Совета Республики Узбекистан, 1995 г., № 2, ст. 5; Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 1995 г., № 12, ст. 269; 1997 г., № 9, ст. 56, № 9, ст. 241; 1998 г., № 5-6, ст. 102, № 9, ст. 181; 1999 г., № 1, ст. 20, № 5, ст. 124, № 9, ст. 229; 2000 г., № 5-6, ст. 153, № 7-8, ст. 217; 2001 г., № 1-2, ст. ст. 11, 23, № 9-10, ст. ст. 165, 182; 2002 г., № 9, ст. 165; 2003 г., № 5, ст. 67; 2004 г., № 1-2, ст. 18, № 9, ст. 171; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2005 г., № 12, ст. 418; 2006 г., № 6, ст. 261; 2007 г., № 4, ст. 166, № 6, ст. ст. 248, 249, № 9, ст. 422, № 12, ст. ст. 594, 595, 607; 2008 г., № 4, ст. ст. 177, 187, № 9, ст. ст. 482, 484, 487, № 12, ст. ст. 636, 641; 2009 г., № 1, ст. 1, № 4, ст. 136, № 9, ст. 335, № 12, ст. ст. 469, 470; 2010 г., № 6, ст. 231, № 9, ст. ст. 334, 336, 337, 342, № 12, ст. 477), следующие изменения:

1) в статье 245:  
часть третью заменить частями третьей, четвертой и пятой следующего содержания:

«В срок содержания под стражей зачитывается время, в течение которого лицо содержалось под стражей на территории иностранного государства по запросу о выдаче его Республике Узбекистан в соответствии со статьей 599 настоящего Кодекса.

Если установленный абзацем четвертым или пятым части второй настоящей статьи предельный срок содержания под стражей лица, выданного Республике Узбекистан иностранным государством, истек и по обстоятельствам дела мера пресечения в виде заключения под стражу не может быть изменена, суд по ходатайству Генерального прокурора Республики Узбекистан с соблюдением требований, предусмотренных статьей 247 настоящего Кодекса, вправе установить дополнительный срок содержания под стражей, но не более трех месяцев с момента помещения лица в изолятор временного содержания либо в следственный изолятор на территории Республики Узбекистан.

Материалы оконченного расследованием уголовного дела должны быть предъявлены для ознакомления обвиняемому и его защитнику не позднее чем за месяц до истечения предельного срока содержания под стражей, предусмотренного абзацем четвертым или пятым части второй либо частью четвертой настоящей статьи»;

часть четвертую считать частью шестой;

2) текст статьи 246 изложить в следующей редакции:  
«При возвращении судом на дополнительное расследование уголовного дела, по которому срок содержания обвиняемого под стражей истек и по обстоятельствам дела мера пресечения в виде заключения под стражу не может быть изменена, продление срока содержания под стражей производится судом, возвратившим уголовное дело на дополнительное расследование, в пределах одного месяца, исчисляемого с момента поступления дела прокурору, который не позднее трех суток обязан направить уголовное дело следователю. Продление указанного срока производится с учетом времени пребывания обвиняемого под стражей до направления дела в суд в порядке и пределах, установленных частями первой, второй и четвертой статьи 245 настоящего Кодекса».

Статья 2. Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
18 апреля 2011 года  
№ ЗРУ-287

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Представленные комитетом законы «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан и в Кодекс Республики Узбекистан об административной ответственности», «О ратификации Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте (Париж, 19 октября 2005 года)» приняты и вступили в силу. В настоящее время ведется работа по подготовке проекта закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с совершенствованием законодательства об авторском праве и смежных правах» ко второму чтению. В составе комитета члены фракций всех политических партий и депутатской группы Экодвижения, что позволяет при работе с законопроектами учитывать интересы разных слоев населения.

Круг вопросов, охваченных деятельностью этого комитета, весьма широк и касается всех граждан страны. Ведь кто-то из нас окончил институт или университет, у кого-то дети учатся в школе или проф-

## ОБСУЖДЕННЫ АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

Выявление некоторых нарушений способствовало определению проблем в исполнении названных законов, исходя из этого были приняты решения по их устранению.

В практику работы комитета внедрена новая форма контроля — слушание. Заслушивалась информация руководителей министерств и ведомств на темы «Современное состояние и перспективы трудоустройства выпускников учреждений высшего и среднего специального образования», «Состояние подготовки спортсменов Узбекистана к XXX летним Олимпийским и XIV Паралимпийским играм».

Большинство конференций, семинаров и «круглых столов» было проведено в регионах. На них обсуждались актуальные вопросы науки, образования, культуры и спорта, по итогам разработаны рекомендации и разосланы по местам. Кроме того, комитетом особое внимание уделяется вопросам пропаганды закрепленных за ним законов.

М. ИСАМИТДИНОВА.

19 апреля 2011 года

## РЕЗУЛЬТАТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

ИСТОРИЯ отношений народов Узбекистана и Китая уходит в глубь веков. Торговые и культурные связи, установившиеся между Мовароуннахром и Китаем, сыграли важную роль в распространении по всему миру таких товаров, как чай, хлопок, шелк, бумага.

### Партнерство

Сегодняшние связи двух стран развиваются последовательно, в долгие времена. Уважение и доверие между главами двух государств, прочная правовая основа отношений служат важным фактором дальнейшего развития взаимоотношений. Межгосударственный договор о партнерских отношениях, дружбе и сотрудничестве, подписанный в 2005 году, способствует подъему взаимовыгодных связей наших стран до уровня стратегического партнерства, расширению их масштабов и насыщению новым содержанием.

В развитии узбекско-китайских отношений наряду с политическим и экономическим сотрудничеством особую роль играют связи в культурной и гуманитарной сферах. Дружба между нашими народами имеет важное значение в их еще большем сближении, повышении информированности друг о друге, укреплении взаимного доверия и уважения.

Общество дружбы «Узбекистан — Китай» вносит достойный вклад в укрепление отношений двух стран, развитие дружбы и культурных связей между нашими народами. Основная задача данной организации, созданной в 1998 году, заключается в ознакомлении с историей, культурой и искусством Узбекистана и Китая, обычаями, традициями и ценностями наших народов. Общество дружбы способствует развитию сотрудничества наших стран в экономической, социально-политической, научно-просветительской и гуманитарной сферах.

Одна из ведущих организаций в сфере развития науки, культуры и просвещения, поддержки спорта — Фонд «Форум культуры и искусства Узбекистана» в

2005 году открыл свое представительство в Пекине. Фонд играет огромную роль в широкой популяризации в Китае национальной культуры, ценностей и традиций, богатого исторического наследия и неповторимого искусства нашего народа.

Китайские музыканты регулярно участвуют в международном музыкальном форуме «Шарк тароналари» в Самарканде и завоевывают призовые места. Вместе с тем с целью развития сотрудничества в данном направлении в двух странах регулярно проводятся различные выставки, культурно-просветительские мероприятия.

При Ташкентском государственном институте востоковедения действует узбекско-китайский Институт Конфуция, что служит подтверждением интенсивного развития сотрудничества наших стран в сфере образования. Данный институт был организован в 2005 году. Наряду с обучением молодежи Узбекистана китайскому языку и культуре он вносит достойный вклад в развитие гуманитарного сотрудничества.

— Между нашими странами последовательно развивается двусторонний обмен и сотрудничество, — говорит Временный Поверенный в делах Китайской Народной Республики в Узбекистане Чжан Вэй. — Все больше граждан Узбекистана едут в Китай по образовательной или туристической линии. В свою очередь из Китая в Узбекистан приезжает много делегаций деятелей науки и культуры. Все это служит важным фактором дальнейшего укрепления традиционной дружбы и взаимного доверия между народами наших стран.

Ирода УМАРОВА, обозреватель УзА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

За этот период главы государств, премьер-министры двух стран многократно встречались на различных мероприятиях. Тесные контакты на высоком уровне эффективно способствовали углублению политического доверия и развитию взаимовыгодного сотрудничества между странами. Я имел честь несколько раз принимать участие в этих встречах и глубоко ощущаю то большое значение, которое придается лидерами двух стран китайско-узбекским отношениям. Эти встречи сыграли важную роль в поднятии двусторонних отношений на новый уровень.

По приглашению Председателя КНР Ху Цзиньтао Президент Узбекистана Ислам Каримов совершил государственный визит в Китай. Это пятый официальный визит Президента в Китай, и он также станет историческим событием. В ходе визита Ислам Каримов проведет встречу и переговоры с Председателем КНР Ху Цзиньтао и другими руководителями высокого уровня. Они будут обмениваться мнениями по вопросам развития двусторонних отношений и делового сотрудничества, а также по крупным проблемам международного и регионального характера, представляющим взаимный интерес. В ходе визита будет подписан ряд документов о сотрудничестве. Я уверен, что данный визит непременно придаст новый импульс двустороннему сотрудничеству в различных областях.

— В деловом сотрудничестве между Китаем и Узбекистаном существует огромный потенциал. Скажите, сколько китайско-узбекских совместных предприятий функционирует сегодня на территории Узбекистана? Как, по Вашему мнению, можно еще больше укрепить торгово-экономическое сотрудничество между двумя странами?

— Узбекистан, отличающийся социальной стабильностью, экономическим развитием, богатыми ресурсами и огромным рынком, выступает как важный партнер Китая в Центральной Азии. Благодаря совместным усилиям обеих сторон, в сфере торгово-экономического сотрудничества имеются опреде-

ленные достижения. В период с 2005 по 2010 год объем двустороннего товарооборота вырос до 2,47 миллиарда долларов, увеличившись в 3,6 раза. Экспорт Узбекистана в Китай в 2010 году увеличился до 1,299 миллиарда долларов или в 2,88 раза по сравнению с 2005 годом. В 2010 году положительное сальдо Узбекистана к Китаю составило 121 миллион долларов. Таким образом, Узбекистан стал единственной страной СНГ, которая занимает преимущественное место в торговле с Китаем. В настоящее время Узбекистан экспортирует в Китай хлопковое волокно, продукты неорганической химии, услуги, нефть и продукты ее переработки, а импортирует из Китая в основном механическое и электрическое оборудование,

партнерами осуществлены электрификация железной дороги Тучкима — Ангрэн, реконструкция Ахангаранской и Андижанской ГЭС.

Думается, и впредь обе стороны должны работать вместе, чтобы продолжить укрепление сотрудничества во всех отраслях экономики и достичь нового прорыва в двусторонних взаимовыгодных отношениях. Как вновь назначенный посол, я глубоко чувствую, что пространство в этих аспектах большое, и мы можем достичь многого.

— Какой гуманитарный обмен существует между Китаем и Узбекистаном, имеющими схожие исторические и культурные традиции?

— Дружественный обмен между нашими странами и народами продолжается тысячелетиями.

### ЧЖАН СЯО:

## «УЗБЕКИСТАН — КЛЮЧЕВОЕ ГОСУДАРСТВО В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ»

транспортные средства, черные металлы и изделия из них, пластмассы, фармацевтические продукты и т. д.

Сотрудничество в сфере энергетики и ресурсов быстро продвигается вперед и имеет широкие перспективы. В прошлом году была введена в эксплуатацию вторая ветка газопровода «Центральная Азия — Китай». В настоящее время Китай уже выступает как второй торговый партнер Узбекистана, первый инвестор, первый закупщик хлопка, первый поставщик телекоммуникационного оборудования и мелиоративной техники.

С непрерывным расширением инвестиционного сотрудничества между двумя странами к концу 2010 года Китай осуществил 35 прямых проектов в Узбекистане, общий объем инвестиций приближается к 4 миллиардам долларов. Количество китайских предприятий в Узбекистане увеличилось с 83 в 2005 году до 200 с лишним в 2010 году.

Кунградский содовый завод, Дехканабадский завод калийных удобрений и индустриальный парк «Паншун» в Сырдарьинской области также являются яркими примерами узбекско-китайского сотрудничества. Совместно с китайскими

Еще по древнему Великому шелковому пути из Китая в Среднюю Азию возводились шелк, фарфор, а из Средней Азии в Китай — нефрит, специи и т. д. Таким образом гуманитарные связи между нашими странами имеют глубокие корни.

После установления дипломатических отношений сотрудничество в таких областях, как образование, наука, культура, спорт и туризм получили интенсивное развитие. Было подписано Соглашение о сотрудничестве в области туризма. Узбекистан стал туристически привлекательным местом для китайцев. Фонд «Форум культуры и искусства Узбекистана» установил и сохраняет тесное сотрудничество с китайским фондом имени Сун Цинлинь и другими структурами. Ежегодно китайские делегации участвуют в музыкальном фестивале в Самарканде и в Неделе международной моды. Увеличивается количество вузов, где преподается китайский язык. Важной базой при этом стал созданный шесть лет назад Институт Конфуция в Ташкенте. В этом году китайская сторона предоставляет 120 правительственных грантов — в два раза больше, чем в пре-

дидущие годы. Наряду с этим увеличивается и количество китайцев, обучающихся в Узбекистане.

Государственный визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Китай откроет новые возможности для развития гуманитарного сотрудничества. Оно усилится также в связи с празднованием 20-й годовщины независимости Республики Узбекистан в текущем году и 20-й годовщины со дня установления дипломатических отношений между Китаем и Узбекистаном в следующем году.

— Расскажите, пожалуйста, об основных моментах политики Китая в Центральной Азии.

— Страны Центральной Азии как новые и важные силы на Евразий-

литика отвечает коренным интересам и Китая, и Центральной Азии. Она получила одобрение и поддержку стран Центральной Азии, что способствует укреплению мира, стабильности и процветанию региона. Одним словом, Китай всегда готов быть хорошим другом, добрым соседом и надежным партнером стран Центральной Азии.

— Какие впечатления у Вас, как у посла, сложились о Ташкенте? Какие есть пожелания узбекскому народу?

— Я много раз бывал в Ташкенте и раньше в ходе деловых поездок. Честно говоря, каждый раз, с первой минуты пребывания на узбекской земле и в ее столице, сразу отмечаю непрерывное развитие этого исторического края.

Особенно Ташкента, которому уже более 2200 лет. Ощущаю благоприятную погоду, прекрасную окружающую среду и высокую культуру. И каждый раз меня трогает гостеприимство, искренние добрые чувства узбекского народа к китайскому народу. Как новый посол Китайской Народной Республики в Узбекистане, я очень рад, что имею такую замечательную возможность работать в процветающей стране.

Через несколько месяцев ваш народ будет отмечать исторически важный праздник — 20-ю годовщину независимости. За прошедшие 20 лет экономика и общество Узбекистана быстро развиваются, авторитет и влияние государства в мире повышаются. Я очень рад за узбекский народ. Пользуясь сегодняшним случаем, искренне желаю трудолюбивому узбекскому народу, идущему под мудрым руководством Президента Ислама Каримова по верному пути развития, добиться еще больших и больших успехов во всех сферах государственного и общественного строительства.

Беседовала корр. «Народного слова» М. ЗАХИДОВА.

## «АЛОКАБАНК» — АКТИВНЫЙ УЧАСТНИК ЯРМАРКИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова «О дополнительных мерах по стимулированию внедрения инновационных проектов и технологий в производстве» от 15 июля 2008 года стало важным стимулом для дальнейшего развития в нашей стране инновационных процессов.

### Сфера финансов

Оно позволило создать действенные механизмы по стимулированию развития и внедрения в процессы модернизации, технического и технологического обновления производства научно-прикладных исследований и инновационных разработок, обеспечения более тесной связи науки и производства. Содействовать данному процессу призвана и ежегодно проводящаяся в нашей стране по инициативе главы государства Республиканская ярмарка инновационных идей, технологий и проектов.

Оно позволило создать действенные механизмы по стимулированию развития и внедрения в процессы модернизации, технического и технологического обновления производства научно-прикладных исследований и инновационных разработок, обеспечения более тесной связи науки и производства. Содействовать данному процессу призвана и ежегодно проводящаяся в нашей стране по инициативе главы государства Республиканская ярмарка инновационных идей, технологий и проектов.

Учитывая актуаль-

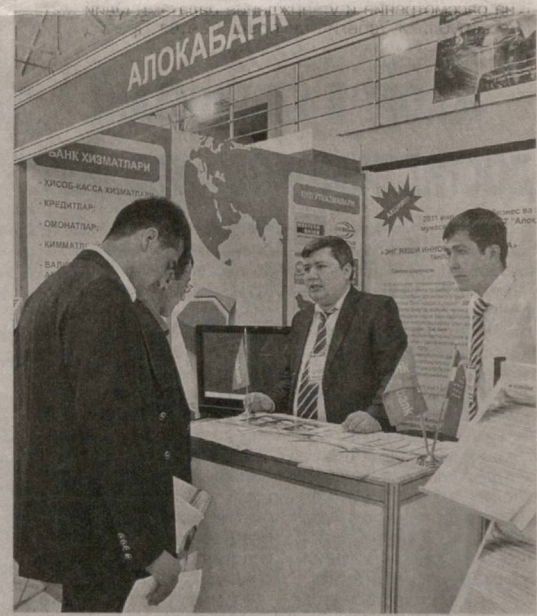
### ALOQABANK

ность поставленной руководством страны задачи по развитию инноваций, а также в связи с Годом малого бизнеса и частного предпринимательства, «Алокабанк» в начале апреля текущего года объявил о проведении двух конкурсов. Один из них — «Самый лучший инновационный проект» — для представителей малого бизнеса,

второй — «Лучший инновационный студенческий проект» — для студентов высших учебных заведений и учащихся колледжей.

Более тысячи студентов и предпринимателей, посетивших прошедшую ярмарку, ознакомились с имеющимися на стенде «Алокабанка» буклетами и получили всю необходимую информацию по участию в конкурсах. А более 10 студентов здесь же представили свои проекты, которые вызвали интерес у специалистов банка.

Одной из приоритетных задач, стоящих перед ОАК «Алокабанк», — дальнейшее стимулирование разработок инновационных технологий и проектов, поддержка данных процессов на постоянной основе. В своей деятельности при определении дальнейших перспектив банк будет продолжать разви-



вать это направление, принимая активное участие в установлении тесных кооперационных связей между научно-исследовательскими организациями и предприятиями отраслей реальной экономики.

Пресс-служба ОАК «Алокабанк».

**21 апреля 2011 года СПМС проводит ярмарку рабочих мест:**

- водителей грузовых автомашин грузоподъемностью до 35 т 1 и 2 кл.
- экскаваторщиков — стаж работы не менее 5 лет
- бульдозеристов — стаж работы не менее 5 лет
- геодезистов — стаж работы не менее 3 лет
- повара — стаж работы не менее 3 лет.

Работа на строительном объекте ведется вахтовым методом.

Ярмарка проводится по адресу: г.Ташкент, ул. Бехтерева, 113/10, ориентир — парк Фурката.

**АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН** объявляет тендерные торги

Заказчиком тендерных торгов и контрактодержателем является Академия наук Республики Узбекистан.

Рабочим органом, осуществляющим практическую организацию и подготовку тендерных торгов, является ГУП «Ташкенттендерконсалтинг».

Финансирование поставок будет осуществляться за счет бюджетных средств.

Принимаются заявки на поставку научного оборудования.

Подробный перечень оборудования указывается в приглашении к участию в тендерных торгах, а также в Интернете на сайтах djMarket.uz и tender.vsem.uz.

**Основные условия тендерных торгов**

В тендере могут принять участие как отечественные производители (поставщики), субъекты малого бизнеса и частного предпринимательства, так и иностранные производители (поставщики), выполнившие предъявляемые условия для участия в них.

**Условия оплаты:**

- \* для иностранных участников — в свободно конвертируемой валюте;
- \* для отечественных участников — в национальной валюте;
- \* 100% безотзывный, неподтвержденный аккредитив;
- \* оплата производится безналичным путем.

**Условия поставки** — СІР-Ташкент.

Тендерная документация предоставляется на платной основе.

Тендерные предложения принимаются до 18.00 19 мая 2011 года.

Для получения более подробной информации обращаться по адресу: г. Ташкент, 100029, ул. Буюк Турон, 41, здание Национального информационного агентства Узбекистана, 16-й этаж, каб. 16-07, ГУП «Ташкенттендерконсалтинг». Ориентир — гостиница «Tashkent Palace Hotel» и Музей истории Республики Узбекистан.

Телефоны: (+998-71) 233-22-61, 233-97-14. Тел./факс 233-23-61. E-mail: tashkenttender@mail.ru

**Внимание руководителей компаний и фирм!**

**ФОНД РАЗВИТИЯ ДЕТСКОГО СПОРТА ПРИ МИНИСТЕРСТВЕ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН** ОБЪЯВЛЯЕТ ОТКРЫТЫЕ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ

**ТТ-2011-I** на поставку спортивного инвентаря и оборудования для оснащения детских спортивных комплексов (всего 91 наименование); (закупка будет осуществляться в национальной валюте — суммах).

**ТТ-2011-II** на поставку и монтаж искусственного покрытия для детских спортивных сооружений Республики Узбекистан (закупка будет осуществляться в иностранной валюте — долларах США).

Рабочим органом по проведению тендерных торгов определен отдел оснащения детских спортивных комплексов спортивным инвентарем и оборудованием Фонда развития детского спорта при Министерстве народного образования Республики Узбекистан.

Условия и сроки предполагаемых поставки не должны превышать 90 дней с момента регистрации контракта в подразделении Казначейства Министерства финансов Республики Узбекистан.

**Последний срок приема тендерных предложений — до 15.00 ташкентского времени 18 мая 2011 года.**

Дополнительную информацию о порядке и процедуре проведения тендерных торгов претенденты могут получить в отделе оснащения детских спортивных комплексов спортивным инвентарем и оборудованием Фонда развития детского спорта ежедневно с 9.00 до 18.00 (кроме субботы и воскресенья) до конца срока принятия тендерных предложений по адресу:

Республика Узбекистан, г. Ташкент, площадь Мустакиллик, 5. Тел./факс: 239-47-69, 239-47-56.

**Стоимость одного пакета тендерной документации — 400 000 сумов.**

Сумма задатка для участника тендера при подаче тендерного предложения составляет 3% от расчетной стоимости закупки.

Внесение суммы задатка и плата за тендерную документацию осуществляются путем перечисления средств на расчетный счет заказчика.

В тендере могут участвовать как иностранные, так и отечественные фирмы и организации, являющиеся производителями и/или поставщиками спортивного инвентаря и оборудования с опытом работы по поставке аналогичной продукции.

Максимальные цены приобретаемых товаров на основании информации Республиканского центра по изучению конъюнктуры товарных рынков и экспертизе инвестиционных проектов и программ при Министерстве экономики Республики Узбекистан от 11 апреля 2011 года за № 9-04/353 отражены в тендерной документации.

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

**Реклама** в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы идем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матвеевчиплар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: reklama@ns.uz

# ПУТЬ В ЧЕМПИОНЫ

## Спортивная арена

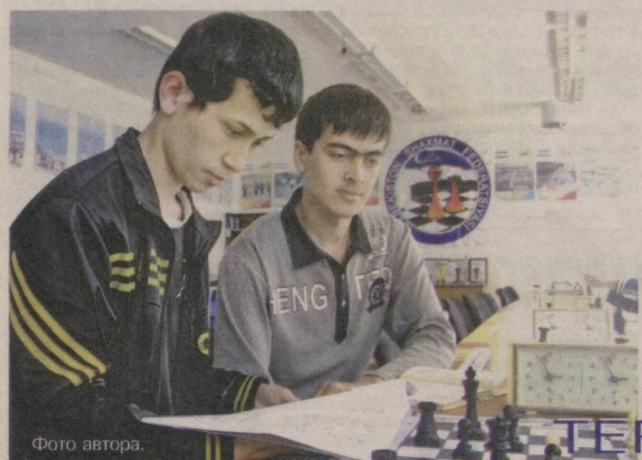


Фото автора.

системы. Также предусмотрены кабинеты для членов оргкомитета, работников правоохранительных органов, медпункт общежития № 2 Термезского госуниверситета, где в дни соревнований будут проживать 315 девушек-спортсменок, возглавляет врач-ординатор Хосият Бабамурадова.

— Наш пункт оснащен всем необходимым для оказания качественных медицинских услуг, — говорит она. — Имеются необходимые лекарственные препараты и инструменты, холодильник с набором кровезамещающих растворов. Полностью оборудованы смотровая и процедурный кабинеты, изолятор. Но мы надеемся, что медицинская помощь спортсменам не понадобится.

«Баркамол авлод» запомнятся рекордными достижениями, выявят новые имена из числа сильнейших спортсменов, независимо от того, какой регион они будут представлять, — сказала Наталья Юрьевна. — Главное, на мой взгляд, это участие в финале такого престижного соревнования, как «Баркамол авлод», ведь ему предшествует отбор в четыре этапа на местном и региональном уровнях, а значит, все, кто дошел до финала — уже победители.

Уместно отметить, что шесть из семи сборных команд области по волейболу, футболу, гандболу и баскетболу вышли в финал на региональном отборочном туре, состоявшемся в начале апреля в городе

воодушевляет на новые достижения. Мы часто говорим с ребятами о том, что должны очень стараться оправдать надежды, которые на нас возлагает руководитель государства. А на соревнованиях будем бороться только за победу.

Как и все сурхандарьинцы, мы бесконечно счастливы тем, что нынешние «Баркамол авлод» проходят в нашем городе. Каждый из членов команды настроен только на победу, а потому прикладывает все усилия, чтобы лучше подготовиться к предстоящим схваткам.

С этим же настроем готовятся к играм «Баркамол авлод» все спортсмены южного региона страны, чтобы оправдать надежды сурхандарьинцев и продемонстрировать свое мастерство и отличную физическую подготовку.

Как сообщил специалист по спортивной работе областного управления среднего специального, профессионального образования Бобур Боборахматов, в состав сборных команд области отобраны лучшие спортсмены из числа призеров республиканских и международных соревнований. Задействованы также учащиеся колледжей и лицеев, завоевавшие в минувшем учебном году 14 золотых, 22 серебряных, 34 бронзовых медалей в республиканском первенстве по соответствующим видам спорта. Всего в финальных играх «Баркамол авлод» ожидается участие свыше 1,5 тысячи спортсменов, тренеров и судей со всех регионов страны.

Гулбахор ТАГИРОВА,  
наш соб. корр.

## ТЕРМЕЗ ГОТОВИТСЯ К ПРАЗДНИКУ СПОРТА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Юных спортсменов примут также теннисный корт «Алломыш», одноименный стадион и спортивный комплекс по борьбе кураш, плавательный бассейн «Дельфин» и ряд других объектов, на которых будут определены сильнейшие в 12 видах спорта.

В настоящее время в Термезе завершается строительство грандиозного по масштабам и технической оснащенности универсального спортивного комплекса. Рассчитанный на 10 тысяч зрителей мест, этот объект вместит в себя несколько спортивных залов, легкоатлетическую площадку и беговые дорожки, футбольное поле, которые отвечают международным стандартам.

В поражающем взор красотой и неординарным архитектурным решением комплекса пройдут главные мероприятия финального этапа республиканских спортивных игр «Баркамол авлод-2011»: помимо самих соревнований по нескольким видам спорта, торжественное открытие и закрытие главных юношеских игр, зажжение факела, который будет гореть на протяжении всего праздника.

В пяти общежитиях, где будут проживать в дни соревнований свыше 1,3 тысячи человек — молодые спортсмены, тренеры, специалисты, оборудованы тренажерные, компьютерные залы и кинозалы, в фойе установлены телевизоры, сплит-

системы. Также предусмотрены кабинеты для членов оргкомитета, работников правоохранительных органов, медпункт общежития № 2 Термезского госуниверситета, где в дни соревнований будут проживать 315 девушек-спортсменок, возглавляет врач-ординатор Хосият Бабамурадова.

В этом также полностью убеждены сурхандарьинские спортсмены и их тренеры.

Воспитанники одного из опытных тренеров по легкой атлетике Натальи Холодовой не раз занимали призовые места в соревнованиях республиканского и международного уровня. В частности, на спортивных играх «Баркамол авлод», состоявшихся в 2009 году в Нукусе, ее воспитанники завоевали восемь золотых и семь бронзовых медалей. В том же году Холодовой наградили медалью «Шухрат» за большой вклад в развитие спорта.

— Я надеюсь, что нынешние игры

и их участие в соревнованиях пройдет без каких-либо эксцессов.

В составе которой играет и учащийся Термезского колледжа олимпийского резерва Акмаль Тухтаев.

— Побывав в Кашкадарье, мы обрели много новых друзей, посмотрели достопримечательности областного центра, где много зелени, современных зданий, спортивных сооружений, красивый парк, где молодежь в свободное время проводит свой досуг, — говорит молодой футболист. — Во всем этом чувствуется забота и внимание, уделяемые воспитанию гармонично развитого поколения со стороны нашего Президента, что вызывает чувство гордости за Узбекистан,

## Признание ЗА ГОДЫ независимости

Узбекистан добился значительных результатов в развитии спорта. Сегодня наши спортсмены участвуют во многих престижных соревнованиях, в том числе и на международном уровне, где завоевывают призовые места и получают высокие награды. А имена самых талантливых из них известны во всем мире.

ОЛИВЬЕ БЭЙЛ:

## «СПОРТ В УЗБЕКИСТАНЕ ДОСТИГ ВЫСОКОГО УРОВНЯ»

Одним из знаковых событий в спортивной жизни нашей страны является проходящий в эти дни чемпионат Узбекистана по гребле на байдарках и каноэ. Прибытие для участия в нем группы гребцов из Франции придало дополнительный азарт этим состязаниям. Наш корреспондент побеседовал с президентом Ассоциации спорта и досуга Франции Оливье Бэйлом, который возглавил спортивную делегацию.

— Мы долго готовились к этой поездке, так как Узбекистан сегодня — это страна, известная в мире своими спортивными достижениями, — отметил в интервью Оливье Бэйл. — И мы знаем, что здесь воспитываются достойные соперники в различных видах спорта, в частности, спортсмены-гребцы. Мы очень уважаем Вадима Менькова и восхищаемся его блестящими победами. Результаты таких спортсменов, прославивших вашу страну на весь мир, показывают, что сегодня спорт в Узбекистане достиг высокого уровня. Отмечу, что спортсмены вашей страны — сильные соперники и нам интересно с ними соревноваться, чем и объясняется наш приезд сюда.

Как-то во Франции мне представился случай побеседовать с группой узбекских юниоров, которые

прибыли на очередные соревнования. Меня удивило то, что все они ясно осознавали, что свяжут свою дальнейшую жизнь со спортом, причем нацелены они были только на серьезные достижения. Это говорит о том, что в вашей стране любовь к спорту прививают с самого детства, и поэтому есть большой потенциал для того, чтобы воспитывать сильных и достойных спортсменов, — подчеркнул глава французской ассоциации.

Кроме того, Оливье Бэйл сказал, что в настоящее время они активно сотрудничают с узбекской Федерацией «Rowing and canoe», и он надеется, что это партнерство будет только крепнуть и развиваться.

— Мне кажется, нам есть чему поучиться у наших узбекских коллег и спортсменов, — отметил он. — В свою очередь, и мы готовы поделиться накопленным опытом с вами. Такое сотрудничество поможет нам всем в покорении новых спортивных высот. Сегодня мы ведем взаимную работу в рамках подписанного в 2009 году соглашения по подготовке команд каноэ-байдарки Узбекистана на морской базе города Сан-Лорен-Блонжи, и нам приятно работать с узбекскими спортсменами.

Андрей ТЕШАЕВ,  
наш корр.

## УСПЕХИ ПАРАЛИМПИЙЦЕВ

УСПЕШНОЕ выступление узбекских спортсменов на завершившихся недавно в Турции IV Всемирных играх среди незрячих и слабовидящих, завоевавших там путевки на XIV Паралимпийские игры 2012 года в Лондоне, стало ярким подтверждением того огромного внимания, которое по инициативе главы государства оказывается развитию спорта в нашей стране.



Фото УзА.

Результатом такой поддержки являются великолепные победы наших спортсменов-инвалидов на международной арене. В частности, на чемпионате мира по

футболу в Аргентине в прошлом году сборная команда инвалидов-ампутантов Узбекистана второй раз подряд завоевала золотые награды. В Паралимпийских играх в китайском городе Гуанчжоу посланцы Узбекистана смогли привезти на Родину шесть медалей разного достоинства, в том числе золотую.

Важно отметить, что в соответствии с постановлением главы государства от 5 января 2009 года «О подготовке спортсменов Узбекистана к участию в XXX летних Олимпийских играх и XIV Паралимпийских играх 2012 года в г. Лондоне (Великобритания)» созданы беспрецедентные условия для проведения учебных

сборов наших соотечественников, повышения их опыта и мастерства, тщательной подготовки к будущим олимпийским стартам.

И престижные соревнования в Турции подтвердили правильность выбранного пути. В состязаниях по дзюдо наш соотечественник Шариф Халилов завоевал бронзовую медаль и получил право участвовать в Паралимпийских играх в Лондоне. Легкоатлет Алишер Усманов, выполнив в состязаниях по бегу на 400 и 800 метров международные требования для выхода в Паралимпийские игры, завоевал сразу две путевки в столицу Олимпийских игр. В Лондон также отправятся Аброр Ибрахимов и Данияр Салихов, успешно выступившие в другом виде легкоатлетической программы — тройном прыжке.

Игорь САНИЕВ.

## Художественная гимнастика

ОБРЕСТИ лучшие качества девушкам помогает художественная гимнастика, получившая в Узбекистане широкую популярность и динамичное развитие. Сегодня благодаря вниманию и заботе руководства страны во всех городах и селах, включая самые отдаленные кишлаки, созданы и открываются новые секции художественной гимнастики, современные спортивные гимнастические комплексы, оснащенные всем необходимым инвентарем, проводится масштабная работа по подготовке тренеров по данному виду спорта.

Например, только в Ташкентской области в настоящее время действует 87 секций художественной гимнастики, где регулярно занимаются свыше двух тысяч девочек. Созданы областное отделение федерации гимнастики и его отделы в городах и районах, эффективная работа которых позволила вывести на качественно новый уровень проводимую разъяснительную работу о значении данного вида спорта в развитии молодежи, увеличить на местах число секций, укрепить их материально-техническую базу, достичь определенных успехов на спортивных турнирах.

Большая работа по развитию художественной гимнастики ведется и в Андижанской области. Сегодня в регионе этим видом спорта занимаются более трех тысяч девушек. Андижанским филиалом Фонда развития детского спорта совместно с хокимиятом области, заинтересованными организациями

32 специалиста трудятся в общеобразовательных школах, еще 53 тренера занимаются с малышами в дошкольных учреждениях.

Кроме того, областным филиалом Фонда развития детского спорта передан



## ИЗЯЩЕСТВО, КРАСОТА И ГРАЦИЯ

здесь разработана программа развития на местах художественной гимнастики и других видов спорта, включающая в себя укрепление материально-технической базы спортивных секций, подготовку квалифицированных тренеров, организацию различных турниров.

В ходе ее реализации на базе школы гимнастики при областном управлении народного образования был организован двенадцатидневный семинар, в котором участвовали 120 преподавателей физкультуры из всех городов и районов области. Они прошли начальный курс подготовки тренеров по художественной гимнастике. Сегодня 35 из них работают в детско-юношеских спортивных школах,

спортивный инвентарь секциям художественной гимнастики, действующим при детско-юношеских спортивных школах города Андижана и Улугнурского района. В них сейчас занимаются более 200 девушек. Обеспечены всем необходимым и дети, посещающие новые залы художественной и спортивной гимнастики реконструированного спорткомплекса «Ешлар» в областном центре, что позволило привлечь к регулярным занятиям спортом дополнительно более 500 юной и девушек.

— Благодаря всесторонней поддержке со стороны Президента страны динамично развивается гимнастика и у нас, в Наманганской области, причем ряды юных

граций региона заметно помолодели, — говорит старший тренер команды Наманганской области по художественной гимнастике Ирина Ким. — Если прежде гимнастикой девочки начинали заниматься в возрасте от шести лет, то теперь эта планка опустилась. Например, на недавно проведенном первенстве области самой юной участницей стала четырехлетняя гимнастка Асаль Лутфуллаева.

Важно отметить, что большой вклад в развитие детского спорта, популяризацию его различных видов, в том числе и художественной гимнастики, вносят сегодня и коллективы фермерских хозяйств, промышленных предприятий различных форм собственности. В их

числе АО «Наманганавтотехизмат», Навоийский и Алмалыкский горно-металлургические комбинаты, Бекабадское АПО «Узметкомбинат» и многие другие. Являясь градообразующим, последнее из названных предприятий создало десятки уникальных спортивных объектов, внесло достойный вклад в их оснащение, а также организацию и проведение различных спортивных турниров среди детей и подростков. Благодаря этому Бекабад является сегодня не только крупным индустриально-промышленным городом, но и своего рода центром спортивной жизни Ташкентской области, в котором недавно появился еще один суперсовременный спортивный комплекс «Ешлик» с двумя залами для проведения тренировок и соревнований по художественной гимнастике. По мнению специалистов, на новой спортивной арене в Бекабаде можно проводить не только республиканские, но и международные турниры.

Все эти приведенные факты говорят о том, что богатая традиция и славными именами отечественная художественная гимнастика в последнее время переживает период нового подъема, обеспеченного огромной государственной поддержкой.

Ленуре АДильШАЕВА,  
наш соб. корр.

## Взойти на пьедестал

В СЕНТЯБРЕ 2011 года в нашей столице впервые состоится чемпионат мира по муайтай, в котором намерены принять участие спортсмены из 70 стран.

## ПЕРВЕНСТВО МИРА ПРОЙДЕТ В ТАШКЕНТЕ

В Узбекистане этот вид спорта стал развиваться с 1993 года. Он пришелся по душе нашим бойцам. Уже в сентябре этого же года в Новосибирске на чемпионате России Ж. Амантаев одержал победу. А в декабре 1994 года команда уже из шести человек приняла участие в первом чемпионате мира по муайтай, куда приехали спортсмены из 20 стран. По результатам состязаний четверо узбекстанцев привезли на родину первые медали разного достоинства.

Национальная команда Узбекистана по муайтай добилась в последние годы высоких результатов на международной арене и сейчас по праву является одной из сильнейших команд на планете. Только на чемпионатах мира и Азии наши спортсмены завоевали более 132 медалей

разного достоинства. В частности, на чемпионате мира, прошедшем в Таиланде в 2010 году, муайтайцы Узбекистана завоевали 2 золотые, 4 серебряные и 5 бронзовых медалей.

В настоящее время Ассоциация любительского и профессионального муайтай при поддержке Министерства по делам культуры и спорта Узбекистана ведет активную организационную работу по подготовке к этому крупнейшему спортивному форуму.

Как сообщил генеральный секретарь Международной федерации Стефан Фокс, впервые в современной истории муайтай в Таиланде отменен Кубок короля, а чемпионату мира в Ташкенте присвоен статус основного мероприятия 2011 года.

Эльдор САТТОРОВ.

## КОЛЛЕДЖ ВЫПУСКАЕТ ПОБЕДИТЕЛЕЙ

ДЖИЗАКСКИЙ колледж олимпийского резерва — одно из первых спортивных образовательных учреждений, созданных в нашей республике по личной инициативе главы государства.

Ныне его территория составляет площадь в девять гектаров, на которой расположены крытый спортивный комплекс с легкоатлетической ареной, пятиэтажный учебный корпус, плавательные бассейны, теннисные корты, просторная столовая на 300 мест и общежитие.

Сейчас здесь обучаются 588 юношей и девушек по 16 спортивным дисциплинам. Преподают около 130 учителей-предметников, тренеров и наставников.

За время существования колледжа четверо его представителей стали судьями международной категории. Свыше ста воспитанников Джизакского колледжа олимпийского резерва участвовали в различных республиканских и международных соревнованиях, где стали победителями и призерами. Здесь подготовлено четыре мастера международ-

ного класса, свыше 100 мастеров и 300 кандидатов в мастера спорта, а также более одной тысячи спортсменов-разрядников. Среди них чемпион Азии и мира по курашу Олимжон Равшанов, чемпион мира по кикбоксингу Жафар Собиоров, чемпион Азии и серебряный призер чемпионата мира по беглому курашу Ойбек Бердимуродов, победитель международных соревнований по плаванию, участник Олимпийских игр в Пекине Иван Демьяненко и другие.

Совсем недавно третьекурсни Роман Штукан и Виктория Оздаева стали чемпионами Узбекистана соответственно по легкой атлетике и дзюдо.

На днях колледжу исполнилось десять лет. Возраст небольшой, но за это время сделано немало.

Ленуре АДильШАЕВА,  
наш соб. корр.

Наша корреспондентка.

Наша корреспондентка.

## Халқ сўзи Народное слово

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-427. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 20 158. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 4 5. ISSN 2010-8877

### Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор О. НЕПМОНАЦА  
Дежурный О. СМЯКОВА  
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Игор по УзА: 21.15 Подписано в 22.35